



# DZIENNIK URZĘDOWY

## WOJEWÓDZTWA MAŁOPOLSKIEGO

---

Kraków, dnia 19 września 2012 r.

Poz. 4576

### ANEKS\* NR 1

**do Porozumienia w sprawie powierzenia realizacji zadań programu wieloletniego pn. „Oświęcimski Strategiczny Program Rządowy. Etap IV 2012 – 2015”, zawartego w dniu 18 maja 2012 roku w Oświęcimiu pomiędzy: Ministrem Administracji i Cyfryzacji, Wojewodą Małopolskim i Gminą Miejską Oświęcim**

zawarty w dniu 14 sierpnia 2012 roku w Warszawie pomiędzy:

- 1) Ministrem Administracji i Cyfryzacji – reprezentowanym przez Pana Włodzimierza Karpińskiego - Sekretarza Stanu w Ministerstwie Administracji i Cyfryzacji,
- 2) Wojewodą Małopolskim, Panem Jerzym Millerem,
- 3) Gminą Miejską Oświęcim – reprezentowaną przez Pana Janusza Chwieruta – pełniącego funkcję Prezydenta Miasta Oświęcim.

Na podstawie § 6 Porozumienia w sprawie powierzenia realizacji zadań programu wieloletniego pn. „Oświęcimski Strategiczny Program Rządowy. Etap IV 2012 – 2015”, zawartego w dniu 18 maja 2012 roku w Oświęcimiu pomiędzy: Ministrem Administracji i Cyfryzacji, Wojewodą Małopolskim i Gminą Miejską Oświęcim,

#### § 1.

1. Ustala się, stanowiące załączniki nr 1, 2 i 3 do niniejszego Aneksu, harmonogramy rzeczowo – finansowe na realizację przez Gminę Miejską Oświęcim zadań Oświęcimskiego Strategicznego Programu Rządowego w 2012 roku.
2. Tracą moc zapisy harmonogramów rzeczowo – finansowych dla zadań Programu realizowanych przez Gminę Miejską Oświęcim, stanowiących załączniki nr 1, 2 i 4 do Porozumienia w sprawie powierzenia realizacji zadań programu wieloletniego pn. „Oświęcimski Strategiczny Program Rządowy. Etap IV 2012 – 2015”, zawartego w dniu 18 maja 2012 roku w Oświęcimiu.

§ 2. Niniejszy Aneks podlega ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym Województwa Małopolskiego.

---

\* Ostatni wymagany bezpieczny podpis elektroniczny złożony pod wersją elektroniczną niniejszego aneksu, stanowiącą w myśl przepisów ustawy o ogłaszaniu aktów normatywnych i niektórych innych aktów prawnych wyłączną podstawę jego ogłoszenia w wojewódzkim dzienniku urzędowym, złożony został w dniu 7 września 2012 r., natomiast aneks został zawarty w dniu 14 sierpnia, kiedy złożony został ostatni wymagany podpis pod wersją papierową aneksu, równorzędny co do skutków prawnych z bezpiecznym podpisem elektronicznym

§ 3. Niniejszy Aneks sporządza się w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.

§ 4. Aneks wiąże Strony z datą jego podpisania.

Gmina Miejska Oświęcim

Minister Administracji i Cyfryzacji

Wojewoda Małopolski

Pełniący Funkcję Prezydenta Miasta  
**Janusz Chwierut**

Minister Administracji i Cyfryzacji  
**z up. Włodzimierz Karpiński**  
Sekretarz Stanu

Wojewoda Małopolski  
**Jerzy Miller**

**Załącznik Nr 1**  
do Aneksu Nr 1  
Wojewody Małopolskiego  
z dnia 14 sierpnia 2012 r.

do Aneksu nr 1 z dnia 14 sierpnia 2012 r. do Porozumienia w sprawie powierzenia realizacji zadań programu wieloletniego pn. „Oświęcimski Strategiczny Program Rządowy. Etap IV 2012 -2015”, zawartego w Oświęcimiu w dniu 18 maja 2012 roku pomiędzy Ministrem Administracji i Cyfryzacji, Wojewodą Małopolskim oraz Gminą Miejską Oświęcim.

**Plan rzeczowo – finansowy (harmonogram) realizacji OSPR – IV Etap ze środków budżetu państwa i budżetu Miasta Oświęcim na 2012 rok**

Lp.	Nazwa zadania	Zakres rzeczowy	Wartość dotacji w zł	Przewidywane środki OSPR do wykorzystania w poszczególnych miesiącach									
				kwiecień	maj	czerwiec	lipiec	sierpień	wrzesień	październ..	listopad	grudzień	
1	Zadanie nr 6/I Przebudowa ul. Szarych Szeregów	- przebudowa jezdni – 275 m - przebudowa chodników i miejsc postojowych – ok. 2 200 m <sup>2</sup> - przebudowa uzbrojenia terenu - mała architektura - zieleń	784 000							200 000	250 000	200 000	134 000
		budżet państwa	784 000							200 000	250 000	200 000	134 000
		budżet miasta	0										
		razem nakł. w 2012 r.	784 000										

Gmina Miejska Oświęcim

Pełniący Funkcję Prezydenta  
Miasta  
**Janusz Chwierut**

Minister Administracji i Cyfryzacji

Minister Administracji i Cyfryzacji  
z up. **Włodzimierz Karpiński**  
Sekretarz Stanu

Wojewoda Małopolski

Wojewoda Małopolski  
**Jerzy Miller**

**Załącznik Nr 2**  
do Aneksu Nr 1  
Wojewody Małopolskiego  
z dnia 14 sierpnia 2012 r.

do Aneksu nr 1 z dnia 14 sierpnia 2012 r. do Porozumienia w sprawie powierzenia realizacji zadań programu wieloletniego pn. „Oświęcimski Strategiczny Program Rządowy. Etap IV 2012 -2015”, zawartego w Oświęcimiu w dniu 18 maja 2012 roku pomiędzy Ministrem Administracji i Cyfryzacji, Wojewodą Małopolskim oraz Gminą Miejską Oświęcim.

**Plan rzeczowo – finansowy (harmonogram) realizacji OSPR – IV Etap ze środków budżetu państwa i budżetu Miasta Oświęcim na 2012 rok**

Lp.	Nazwa zadania	Zakres rzeczowy	Wartość dotacji w zł	Przewidywane środki OSPR do wykorzystania w poszczególnych miesiącach											
				kwiecień	maj	czerwiec	lipiec	sierpień	wrzesień	październ..	listopad	grudzień			
1	Zadanie nr 9/L Przebudowa ul. Ostatni Etap - etap II	- Modernizacja jezdni – ok. 600 m, - regulacja poboczy, - modernizacja odwodnienia drogi.	280 000						280 000						
		budżet państwa	280 000						280 000						
		budżet miasta	70 000												
		razem	350 000												

Gmina Miejska Oświęcim

Pełniący Funkcję Prezydenta  
Miasta  
**Janusz Chwierut**

Minister Administracji i Cyfryzacji

Minister Administracji i Cyfryzacji  
z up. **Włodzimierz Karpiński**  
Sekretarz Stanu

Wojewoda Małopolski

Wojewoda Małopolski  
**Jerzy Miller**

**Załącznik Nr 3**  
do Aneksu Nr 1  
Wojewody Małopolskiego  
z dnia 14 sierpnia 2012 r.

do Aneksu nr 1 z dnia 14 sierpnia 2012 r. do Porozumienia w sprawie powierzenia realizacji zadań programu wieloletniego pn. „Oświęcimski Strategiczny Program Rządowy. Etap IV 2012 -2015”, zawartego w Oświęcimiu w dniu 18 maja 2012 roku pomiędzy Ministrem Administracji i Cyfryzacji, Wojewodą Małopolskim oraz Gminą Miejską Oświęcim.

**Plan rzeczowo – finansowy (harmonogram) realizacji OSPR – IV Etap ze środków budżetu państwa i budżetu Miasta Oświęcim na 2012 rok**

Lp.	Nazwa zadania	Zakres rzeczowy	Wartość dotacji w zł	Przewidywane środki OSPR do wykorzystania w poszczególnych miesiącach											
				kwiecień	maj	czerwiec	lipiec	sierpień	wrzesień	październ.	listopad	grudzień			
1	Zadanie nr 2/IV. Przebudowa ul. Krasickiego - etap II	- przebudowa nawierzchni jezdni i chodników – ok. 400 m, - przebudowa uzbrojenia terenu.	296 000						200 000	96 000					
		budżet państwa	296 000						200 000	96 000					
		budżet miasta	74 000												
		razem	370 000												

Gmina Miejska Oświęcim

Pełniący Funkcję Prezydenta  
Miasta  
**Janusz Chwierut**

Minister Administracji i Cyfryzacji

Minister Administracji i Cyfryzacji  
z up. **Włodzimierz Karpiński**  
Sekretarz Stanu

Wojewoda Małopolski

Wojewoda Małopolski  
**Jerzy Miller**